

# IOS PRIMARY SCHOOL IOS ISLAND, CYCLADES, GREECE

## COMENIUS PROJECT school years 2011-2012 & 2012-13 Traditional Children Games



## Παραδοσιακά Παιδικά Παιχνίδια σχολικά έτη 2011-2012 & 2012-13 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ COMENIUS

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΙΟΥ  
ΙΟΣ, ΚΥΚΛΑΔΕΣ, ΕΛΛΑΔΑ

<http://dim-iou.kyk.sch.gr>

the PUMPKIN plant

(kolokithia)

η ΚΟΛΟΚΥΘΙΑ

**the RULES of the game**

**οι ΚΑΝΟΝΕΣ του παιχνιδιού**

players: 5+  
The children sit in a circle.  
Each one gets a number.



Παίκτες: 5+  
Τα παιδιά κάθονται κάτω σε κύκλο.  
Το καθένα παίρνει έναν αριθμό.

The child with number 1 starts by saying:  
"I have a pumpkin plant that makes (...) pumpkins",  
using one of the children's numbers.



Το παιδί που έχει τον αριθμό 1 ξεκινά λέγοντας:  
«Έχω μια κολοκυθιά που κάνει (...) κολοκύθια»,  
βάζοντας έναν από τους αριθμούς που έχουν τα παιδιά.



The child who hears his/her number  
must react immediately by saying:  
“Why make (...) and not (...) pumpkins?”  
using another number.



Το παιδί που ακούει τον αριθμό του  
πρέπει να αντιδράσει αμέσως λέγοντας:  
«Γιατί να κάνει ... και να μην κάνει ... κολοκύθια;»  
βάζοντας έναν άλλο αριθμό.

The game goes on this way until a child doesn't answer correctly. The team gives him/her a nickname or asks him/her to "be" an animal. The children can play for as long as they wish!



Το παιχνίδι συνεχίζεται έτσι μέχρι κάποιο παιδί να μην απαντήσει με το σωστό τρόπο. Αυτό το παιδί πρέπει να πάρει ένα παρατσούκλι ή να κάνει ένα ζώο που θα ορίσει η ομάδα. Το παιχνίδι συνεχίζεται με αυτό τον τρόπο για όση ώρα θέλει η παρέα.